

**esoform****ESOSTILL - GOCCE OCULARI**CON ACIDO IALURONICO 0,2%
E ACQUE DISTILLATE DI FIORI**ESOSTILL - EYE DROPS**WITH HYALURONIC ACID 0.2%
AND FLOWER DISTILLED WATERS

PROPRIETÀ: Il prodotto, contiene acido ialuronico, Acqua distillata di Amamelide, Acqua distillata di Camomilla, Acqua distillata di Fiordaliso ed Acqua distillata di Eufrasia.

L'acido ialuronico è un polimero naturale, presente nel film lacrimale e nell'occhio umano, è in grado di alleviare l'irritazione della superficie oculare e la mantiene idratata in maniera ottimale. Le Acque distillate di Amamelide, Camomilla ed Eufrasia, potenziano le proprietà idratanti della soluzione e pertanto risultano rinfrescanti e lenitive. Il Fiordaliso garantisce, un effetto calmante, antiarrossamento, in relazione all'azione meccanica di dilavamento. ESOSTILL contribuisce a mantenere l'equilibrio idrico naturale dell'occhio. Il suo uso dona una pronta sensazione di sollievo, di freschezza e di benessere.

PRODOTTO IN ASEPSI **STERILE A**

INDICAZIONI D'USO: Le gocce oculari ESOSTILL sono indicate per alleviare l'arrossamento, l'irritazione, l'affaticamento, il prurito e la secchezza oculare dovute a: condizionamento e riscaldamento dell'aria, soggiorno in presenza di fumo, o di altri tipi di inquinamento dell'aria, esposizione prolungata al vento o ai raggi solari, cloro, salsedine, attività sportive in genere, intenso impegno per lo studio o il lavoro, uso di lenti a contatto, traumi post-operatori, corpi estranei, uso eccessivo degli schermi video e stanchezza.

ISTRUZIONI PER L'USO: Instillare una o due gocce per occhio esercitando una leggera pressione sul flacone. E' possibile utilizzare il prodotto tutti i giorni, anche più volte al giorno, secondo necessità, anche indossando le lenti a contatto. L'uso di ESOSTILL è semplice, sicuro e privo di qualunque effetto collaterale, è adatto a tutti, compresi bambini ed anziani. ESOSTILL è stato testato per attestarne l'assenza di citotossicità per contatto diretto (UNI EN ISO 10993.5) e per escluderne l'effetto irritante (UNI EN ISO 10993.10).

CONTROINDICAZIONI: Non esiste alcuna controindicazione accertata, se non vi sono allergie specifiche per qualche componente.

PRECAUZIONI: Il prodotto è solo per uso esterno. La soluzione, una volta aperta, deve essere utilizzata entro 90 giorni. Non usare se il sigillo non è integro. Non mettere mai a contatto il contagocce con alcuna superficie, compresa quella oculare, per non inquinare il prodotto. Chiudere bene il flacone dopo l'uso. Conservare il flacone lontano da fonti di calore e comunque al di sotto di 30°C. Non usare dopo la scadenza indicata sulla confezione.

AVVERTENZE: Non utilizzare in caso di ipersensibilità specifica verso qualche componente. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Quando siano prescritti medicinali per uso oftalmico, farsi consigliare dallo specialista sull'uso contemporaneo di ESOSTILL. Non disperdere il flaconcino nell'ambiente, dopo l'uso.

COMPLICANZE: In caso di fastidio o di persistente irritazione, interrompere l'uso e consultare lo specialista.

VALIDITÀ: 3 anni, se in confezione integra e correttamente conservato.

Seguire attentamente quanto riportato in etichetta e conservare il presente foglio illustrativo.

COMPOSIZIONE: PoliEsaMetilenBiguanide: 0,000246%; Sodio ialuronato 0,2%; Acque distillate di Camomilla, Amamelide, Eufrasia e Fiordaliso 40%, EDTA bisodico, Tampone borato, Sodio cloruro, eccipienti e Acqua depurata q.b. a 100%.

PROPERTIES: The product contains hyaluronic acid, Hamamelis distilled water, Chamomile distilled water, Bluebottle distilled water, Euphrasy distilled water.

Hyaluronic acid is a highly tolerated natural polymer, which is present both in lacrimal film and in human eye and has the property of soothing irritation of eye surface, while maintaining it optimally moistened. Hamamelis, Chamomile and Euphrasy distilled waters boost the solution moistening properties and have a refreshing and lenitive effect, whereas Bluebottle distilled water grants a soothing, anti-redness effect, thanks to the washing away mechanical action. ESOSTILL helps to maintain eye water balance. Its use gives an immediate feeling of relief, freshness and comfort.

MANUFACTURED IN ASEPSIS **STERILE A**

USE INDICATIONS: ESOSTILL eye drops are indicated to relieve eye redness, irritation, fatigue, itch and dryness due to: air conditioning and heating, stay in smoky places or with other kinds of air pollution, prolonged exposure to wind or sun rays, chlorine in case of swimming practice in swimming pools, or saltiness if such activity is practiced in the sea, sport activities in general, deep concentration in study or work activities, use of contact lenses, post operating traumas, external bodies, excessive use of screen terminals and tiredness.

USE INSTRUCTIONS: Put one or two drops in each eye squeezing the bottle gently. The product can be used every day, more times a day, according to necessities, also while wearing contact lenses. ESOSTILL use is simple, safe and without side effects; it can be used by everyone, including children and elderly. ESOSTILL was tested to guarantee the absence of cytotoxicity in case of direct contact (UNI EN ISO 10993.5) and to exclude irritation (UNI EN ISO 10993.10).

CONTRAINDICATIONS: There are no ascertained contraindications, apart from specific allergy to some component.

PRECAUTIONS: The product is for external use only. The solution, once opened, must be used within 90 days. Do not use in case of damaged seal. Never put the dropper in contact with any kind of surface, including eye one, not to contaminate the product. Ensure the bottle is well closed after use. Store the bottle away from heat sources and in case under 30°C. Do not use after the expiry date printed on the packing.

WARNINGS: Do not use in case of specific hypersensitivity to some component. Keep far from children reach. In case of existing therapy with any ophthalmic drug seek professional advice before using ESOSTILL contemporarily. Do not waste the bottle in the environment after use. **CONTRAINDICATIONS:** There are no ascertained contraindications apart from allergy to specific components. **COMPLICATIONS:** In case of trouble or persistent irritation, discontinue use and consult a specialist. **VALIDITY:** 3 years if intact and properly preserved.

Follow the instructions on the label strictly and keep this technical-informative note.

COMPOSITION: PoliEsaMetilenBiguanide: 0.000246%; Sodium Hyaluronate 0.2%; Distilled Waters of Chamomile, Hamamelis, Euphrasy and Bluebottle 40%, Disodium edetate, Borate buffer, Sodium Chloride, Excipients and purified Water up to 100%.



ESOFORM s.r.l.
Laboratorio Chimico
Viale del Lavoro, 10
45100 Rovigo - Italia



0425

REV. 00
del 23/03/2020

1051FO01

ESOSTILL - GOUTTES OCULAIRES

AVEC DE L'ACIDE HYALURONIQUE ET EAU
DISTILLÉE DE FLEUR.

ESOSTILL - AUGENTROPFEN

MIT HYALURON NATRIUM AND BLUMEN
DESTILLIERTEN WASSERS

PROPRIÉTÉS: Le produit, contient de l'Acide Hyaluronique, de l'Eau distillée d'Hamamélis, de l'Eau distillé de Camomille, de l'Eau distillée de Bleuet et de l'Eau distillée d'Euphrase. L'acide Hyaluronique est un polymère naturel, présent dans le film lacrymal et dans l'œil humain, il est en mesure de soulager l'irritation de la surface oculaire et la maintient hydratée de façon optimale. Les Eau distillée d'Hamamélis, Camomille, Euphrase, renforcent les propriétés hydratantes de la solution et par conséquent elles résultent rafraichissantes et apaisantes. Le Bleuet garantit un effet calmant, anti-rougeur, par rapport à l'action mécanique du lavage. ESOSTILL contribue à maintenir l'équilibre hydrique naturel de l'œil. Son utilisation donne une sensation immédiate de soulagement, de fraîcheur et de bien-être.

PRODUIT EN ASEPSIE **STERILE A**

INDICATIONS: Les gouttes oculaires ESOSTILL sont indiquées pour soulager la rougeur, l'irritation, la fatigue, la démangeaison et la sécheresse oculaire dues à: l'air climatisé et chauffage, longue permanence en présence de fumée, ou d'autres types de pollution de l'air, exposition prolongée au vent ou aux rayons solaires, au chlore, à l'eau salée, aux activités sportives en général, activité intense liée aux études ou le travail, l'utilisation de lentilles de contact, les traumatismes post-opératoires, de corps étrangers, exposition prolongée devant les écrans vidéo et la fatigue. **INSTRUCTIONS POUR**

L'UTILISATION: A Instiller une ou deux gouttes par œil en exerçant une légère pression sur le flacon. Il est possible d'utiliser le produit autant de fois que nécessaire pendant la journée, même lorsque vous portez des lentilles de contact. L'utilisation de ESOSTILL est simple, sans danger et sans effets secondaires, il est adapté pour tout le monde, y compris les enfants et les personnes âgées. ESOSTILL a été testé afin de vérifier l'absence de cytotoxicité par contact direct (UNI EN ISO 10993.5) et d'exclure l'effet irritant (UNI EN ISO 10993.10).

PRÉCAUTIONS: Le produit est à usage externe uniquement. La solution, une fois ouverte, doit être utilisée dans les 90 jours qui suivent. Vérifiez que le bouchon est bien scellé avant la première utilisation. Ne pas utiliser dans le cas contraire. Ne jamais mettre l'embout du flacon au contact d'une autre surface, ceci pourrait contaminer la solution. Refermez le flacon après utilisation. Conservez à l'abri de la lumière du soleil et de toute façon au dessous de 30°C. Ne pas utiliser après la date de péremption.

AVERTISSEMENTS: Ne pas utiliser si vous êtes sensible à l'un des composants. Tenir hors de la portée des enfants. Si vous prenez un autre médicament ophtalmique, consulter un spécialiste sur l'usage contemporain de ESOSTILL. Eviter le rejet dans l'environnement. **CONTRE-INDICATION:** Il n'y a pas de contre-indication connue, si vous n'êtes pas allergique à certains composants. **COMPLICATIONS:** En cas de sensation persistante d'inconfort ou d'irritation, interrompez l'utilisation du produit et consultez votre spécialiste. **DURÉE DE CONSERVATION:** de 3 ans si l'emballage est intact et correctement conservé.

⚠ **Suivre attentivement ce qui est reporté sur l'étiquette et conserver ces notes technico-informatives.**

COMPOSITION: PoliEsaMetilenBiguanide: 0,000246% Sodium Hyaluronate 0,2%; Eau distillée de Camomille, Hamamélis, Bleuet et Euphrase 40%, EDTA disodique, tampon borate, chlorure de Sodium, excipients et eau purifiée jusqu'à 100%.

EIGENSCHAFTEN: Das Produkt enthält Hyaluron Natrium, Hamamelis destilliertes Wasser, Kamille destilliertes Wasser, Kornblume destilliertes Wasser und Euphrasia destilliertes Wasser. Hyaluron Natrium ist ein natürliches Polymer, das sich in Tränenfilm und menschlichen Augen findet, die Irritation der Augenoberfläche lindern kann und die Augen gut hydratisiert. Hamamelis, Kamille und Euphrasia destillierte Wasserverstärken die Feuchtigkeitseigenschaften der Lösung, deshalb sie sich als erfrischend und lindernd herausstellen. Die Kornblume garantiert lindernde Wirkung und Anti Rötung, im Verhältnis zu der mechanischen Wirkung der Auswaschung. ESOSTILL beiträgt das natürliche Wassergleichgewicht des Auges zu erhalten. Gefühl von Erleichterung, Frische und Wohlstand.

ASEPTISCHE HERSTELLUNG **STERILE A**

INDIKATIONEN: ESOSTILL Augentropfen bewirken lang anhaltende Linderung bei geröteten, gereizten, brennenden, schmerzenden, juckenden und trockenen Augen wegen Klimaanlage und Heizung, Luftverschmutzung, Wind- und Sonnenbestrahlung, Chlor, Salzkristalle, Sport, äußerster Konzentration beim Lernen und Arbeiten, Gebrauch von Kontaktlinsen, Traumareaktion nach Operationen, Fremde Körper, bei der Arbeit an Computerbildschirmen und Müdigkeit.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN: Drücken Sie leicht auf die Flasche und ein oder zwei Tropfen in jedes Auge geben. Bei Bedarf kann man das Produkt täglich, auch mehrmals am Tag und sowohl bei Kontaktlinienträger angewendet werden. Die Anwendung von ESOSTILL ist sicher und einfach zu gestalten und zeigt keine Nebenwirkung. ESOSTILL ist für Ihre Behandlung geeignet, auch für Kinder und ältere Menschen. ESOSTILL wurde getestet, um die Abwesenheit von Zytotoxizität zu zertifizieren (UNI EN ISO 10993.5) und die Reizwirkung zu lindern (UNI EN ISO 10993.10).

VORSICHTSMAßNAHMEN: Das Produkt ist nur zur äußeren Anwendung. Die Lösung muss nach dem Öffnen innerhalb von 90 Tagen verwendet werden. Nicht verwenden, wenn das Siegel nicht unversehrt ist. Niemand die Tropferspitze der Flasche mit Oberflächen in Berührung bringen, dies könnte das Produkt verunreinigen. Die Flasche nach dem Gebrauch verschließen. Die Flasche nicht in der Nähe von Wärmequellen und auf jeden Fall unter 30°C aufbewahren. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

HINWEISE: Nicht bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Bestandteile verwenden. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bevor Sie irgendwelche Medikamente mit Ihren Kontaktlinsen verwenden, besprechen Sie dies mit Ihrem Augenarzt oder Kontaktlinsen-Spezialist. Das Flakon nach dem Gebrauch nicht in der Umwelt freisetzen. **GEGENANZEIGEN:** Es liegen keine nachgewiesenen Gegenanzeigen vor, es sei denn, im Falle spezifischer Allergien gegen einen der Bestandteile.

KOMPLIKATIONEN: Im Falle von Störungen oder anhaltenden Reizungen brechen Sie die Verwendung ab und suchen Sie einen Spezialisten auf. **HALTBARKEIT:** 3 Jahre, wenn unbeschädigt und richtig aufbewahrt.

⚠ **Aufmerksam da Etikett lesen und diese technischen Informationen aufbewahren.**

ZUSAMMENSETZUNG: Polyesametylenbiguanid; 0,000246; Hyaluron-Natrium 0,2%; Kamille, Hamamelis, Euphrasia und Kornblume destillierte Wassers 40%, Dinatrium-EDTA, Borat-puffer, Natriumchlorid, hergestellt bis zu 100% mit Bindemitteln und gereinigtem Wasser.



ESOFORM s.r.l.
Laboratorio Chimico
Viale del Lavoro, 10
45100 Rovigo - Italia



REV. 00
del 23/03/2020

